

## ¿Quién lo usó por vez primera?

### Apgar (1)

F. A. Navarro

Resulta sorprendente comprobar cuántos autores, tanto en inglés como en español, escriben «prueba de APGAR» o *APGAR test* en lugar de «prueba de Apgar» o *Apgar test*. Porque debería estar claro que no estamos ante una sigla, sino ante un apellido. Más concretamente, el de la anestesista neoyorquina Virginia Apgar (1909-1974), quien en 1953 resumía así de concisamente su propuesta de un método rápido y sencillo para determinar el estado general de un recién nacido inmediatamente después del parto, que hoy usan los pediatras de todo el mundo:

A practical method of evaluation of the condition of the newborn infant one minute after birth has been described. A rating of ten points described the best possible condition with two points each given for respiratory effort, reflex irritability, muscle tone, heart rate and color. Various applications of this method are presented.

Apgar V. A proposal for a new method of evaluation of the newborn infant.  
Curr Res Anesth Analg 1953; 32: 260-267.

¿Por qué, entonces, abunda tanto la forma siglada APGAR? De eso me ocuparé en el próximo número de *Panace@*.